


聖母訪親堂
VISITATION CHURCH


天主聖三小堂 - Trinity Chapel

13 Sheung Ling Pei, Tung Chung,
Lantau Island, Hong Kong
香港大嶼山東涌上嶺皮村13號

 : visitationparishlantau@gmail.com

 : 5406_7418

 : 3590-8017

 : 2125-5021

慕道班申請表 RCIA Application Form

Please complete the following in BLOCK letters. 請以正楷填寫

第一部份 Part 1

姓名

Name: _____

性別

Gender _____

電話

Telephone: _____

電郵

Email _____

第二部份 Part 2

課堂時間表 Classes Timetable

星期三 晚上 08:00 - 09:00

星期日 上午 11:45 - 13:00

星期日 上午 09:00 - 10:30

青少年：星期日 上午 09:00 - 10:30

Sunday at 10:15a.m. (English)

地點 Venue :

東涌天主教學校 Tung Chung Catholic School

(保留給個人參考 Keep it for your personal Reference)

什麼是 RCIA (成人入門禮儀)？ 是尋求加入天主教教會的禮儀：在天主教教內領洗，並與堅振聖事及聖體聖事結合一起的聖事，稱為成人入門禮儀。但需要經過一個慕道期，這不僅僅是一個課程，而是在天主教團體的支持和參與下學習福音、天主教教義、接受天主教價值觀和道德、發展/深化祈禱和信仰生活的過程。

WHAT IS RCIA? The RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults), also called the Catechumenate, is a process of initiation into the Catholic Community of Faith for persons who are experiencing a conversion in their lives and seeking either Christian baptism in the Catholic Church or full Communion with the Catholic tradition of Eucharist and Confirmation. It is a process which enables the study of the Gospels, Catholic Christian teaching, the acceptance of Christian values and morality, the development and deepening of a life of prayer and action with the support and involvement of the local Christian community. The RCIA is more than a course of instruction. It is a process of conversion, designed to meet the unique and individual needs of the participants.

RCIA 適合誰？ *想了解更多有關天主教信仰的非天主教徒。 *那些想透過洗禮或歸依禮而加入天主教會的人。 *那些在嬰兒時期接受天主教洗禮，但從未接受過宗教教育、堅振或初領聖體的人。

Who is RCIA for? *Non-Catholics who want to find out more about the Catholic Faith. *Those who want to join the Catholic Church through Baptism, or Profession of Faith. *Those who were baptized Catholic as infants but never received religious education, Confirmation, or First Holy Communion.

為何需要 RCIA 過程？ 基督徒是經後天培養而成的，不是天生的。必須給慕者足夠的時間來培育他們的信仰。這需要一至兩年的培育，取決於慕道者的背景和屬靈的成熟程度。過往數百年以來，接受一位人士加入基督徒行例/團體，需要最少三年的培育：包括，基本基督教教義、學習聖經，守齋和善功等，入門需要時間，不僅只是學習教義，更需要對團體的了解，認識團體內的成員和運作，和不斷祈禱。

Why an RCIA Process? Christians are made, not born. There is nothing automatic or instant in the Rite of Christian Initiation. The development of faith takes time; it cannot be rushed. The candidates must be allowed sufficient time for their faith to ripen. Ordinarily, this means anywhere from one to two years of formation depending, of course, on the background and spiritual maturity of the candidates. In the past (in fact, hundreds of years ago), a person desiring reception into the Christian Community studied, prayed, fasted and did good works for three years. Initiation takes time. Initiation is more than doctrinal instruction. It is a way of coming to know the traditions, the people, the prayer and the actions of the community.

RCIA 流程的五個階段：

● **慕道前期：**此時鼓勵參與者提出問題並探索天主教信仰的基本教義，並根據自己的生活經驗進行反思。

● **慕道期：**大部分時間用來研習聖經、教義、教會傳統和與教會團體進行會面/接觸，

● **淨化與光照期：**對於那些準備接受洗禮的人來說，這個階段發生在四旬期間，他們以熱心祈禱來反思自己的信仰經驗，深入反思他們洗禮意義，並理解修和聖事。

● **入門聖事**：候洗者在最神聖的夜晚（復活節守夜）慶祝他們加入教會，他們接受洗禮、堅振並接受聖體聖事。為獲得完滿的共融聖事，候洗者在此前，會有數次接受收錄禮的機會。

● **釋奧期**：這是候洗者反思自己作為新天主教徒的經歷，並在教會的日常生活中找到自己的位置的時候。

FIVE STAGES OF THE RCIA PROCESS:

● **Inquiry** At this time participants are encouraged to ask questions and explore the basic tenets of the Catholic faith and to reflect upon these in light of their own life experiences.

● **The Catechumenate** It is during this time that most of study of Scripture, doctrine, traditions and meeting with the community takes place.

● **Purification & Enlightenment** For those preparing for baptism, this stage takes place during the Lenten season where they reflect upon their own faith experiences in a more intense, prayerful way. Other times during the year, baptized candidates reflect more deeply upon the meaning of their baptism and celebrate the Sacrament of Penance.

● **Sacraments of Initiation** Candidates for baptism celebrate their initiation into the Church on the holiest of nights—the Easter Vigil—where they are baptized, confirmed and receive Eucharist. Candidates for full communion celebrate their Rite of Reception several other times throughout the year.

● **Mystagogy** This is a time for candidates to reflect upon their experiences of being new Catholic Christians and find their place in the ordinary life of the Church.

一些常見問題：

● **我必須承諾信仰天主教才能參加該計劃嗎？**不！我們意識到許多人在做出這樣的承諾之前，需要尋找並更多地了解教會。我們也意識到天主教並不適合所有人。

● **我受洗為衛理公會、浸信會等。我必須重新受洗才能加入天主教會嗎？**不！只有一次洗禮。尋求歸依並在天主教會內尋求完滿共融者，將無須再次受洗。他們只需要宣誓信仰，辦妥當告解，並領受聖體聖事和堅振聖事。

● **我需要採取哪些步驟才能開始 RCIA 各階段？**請與我們的主任司鐸或負責 RCIA 的導師聯絡以獲取更多資訊。

SOME COMMON QUESTIONS:

● **Must I make a commitment to Catholicism to participate in this program?** No! We realize that many people are searching and need to know more about the Church before they make such a commitment. We also realize that Catholicism is not for everyone. We ask no firm commitment until the beginning of Lent.

● **I was baptized a Methodist, Baptist, etc. Must I be re-baptized in order to join the Catholic Church?** No! There is only one Baptism. Candidates seeking full Communion within the Catholic Church will not be baptized again. They will simply make a Profession of Faith and receive the Sacraments of Eucharist and Confirmation.

● **What steps do I need to take to begin the process of Inquiry?** Speak to our priest or one of the catechists in-charge of RCIA for more information.